

Postupak pred OHIM-om: Postupak povodom prigovora

Pobijana odluka: Odluka petog žalbenog vijeća OHIM-a od 7. kolovoza 2015. u predmetu R 2808/2014-5

Tužbeni zahtjev

Tužitelj od Općeg suda zahtijeva da:

- poništi pobijanu odluku;
- naloži OHIM-u i drugoj stranci u postupku pred žalbenim vijećem snošenje troškova.

Tužbeni razlog

- Povreda članka 8. stavka 1. točke (b) Uredbe br. 207/2009.

Tužba podnesena 1. listopada 2015. – Syndial protiv Komisije

(Predmet T-581/15)

(2015/C 398/85)

Jezik postupka: talijanski

Stranke

Tužitelj: Syndial SpA – Attività Diversificate (San Donato Milanese, Italija) (zastupnici: L. Acquarone i S. Grassi, odvjetnici)

Tuženik: Europska komisija

Tužbeni zahtjev

Tužitelj od Općeg suda zahtijeva da poništi i/ili preinači dopis Europske komisije – Glavno tajništvo Ref. Ares(20015) 3238796 od 3. kolovoza 2015., naslovljen „Odluka Glavnog tajništva u ime Komisije na temelju članka 4. provedbenih odredaba Uredbe (EZ) br. 1049/2001”, predmet kojeg je „Ponovljeni zahtjev za pristup dokumentima u smislu Uredbe (EZ) br. 1049/2001 – GESTDEM 2015/2796”, kojim je potvrđeno odbijanje Opće uprave Europske komisije za okoliš od 16. lipnja 2015. dopisom ENV.D.2/MC/vf/ARES(2015) zahtijeva za pristup dokumentima koji je putem certificirane elektroničke pošte od 8. svibnja 2015. podnio Syndial S.p.A. dopisom INAMB-10/15 od 6. svibnja 2015. i da, slijedom toga, utvrdi pravo društva Syndial na upoznavanje sa sadržajem dokumentacije koja se odnosi na postupak utvrđivanja povrede br. 2009/4426 te, posljedično, odredi potpuno ili djelomično otkrivanje akata i dokumenata na koje se odnosi zahtjev za pristup iz spomenutog dopisa INAMB-10/15 od 6. svibnja 2015. podnesenog putem certificirane elektroničke pošte od 8. svibnja 2015., odnosno da utvrdi pravo društva Syndial na službeno saslušanje pred Komisijom u svrhu pojašnjenja i potvrde dostupnih podataka u okviru postupka utvrđivanja povrede o kojem je riječ.

Tužbeni razlozi i glavni argumenti

U prilog osnovanosti tužbe tužitelj ističe dva tužbena razloga.

1. Prvi tužbeni razlog odnosi se na povredu i/ili pogrešnu primjenu članka 4. stavka 2. Uredbe (EZ) br. 1049/2001.

— Tužitelj smatra da u predmetu o kojem je riječ nepravilno ocijenjeno ograničenje izuzeća koje je navela Komisija, glede pristupa dokumentima koji se odnose na postupak utvrđivanja povrede br. 2009/4426, pri čemu se to ograničenje odnosi na „prevladavajući javni interes za objavu” iz zadnjeg dijela spomenutog članka 4. stavka 2. Uredbe (EZ) br. 1049/2001.

— Projekt sanacije, koje je bio odobren i koji je na području Cengio neposredno trebalo provesti društvo Syndial (vlasnik područja), u potpunosti je u skladu s načelima Zajednice o saniranju u prošlosti zagađenih područja.

— Čini se da Talijanska Republika u postupku br. 2009/4426 svojim stajalištem neočekivano žrtvuje javni interes koji se ostvaruje na nacionalnoj razini tako što se nekritički pridružuje Komisijinim prigovorima, zaboravljajući pritom da je postupku koji je doveo do odobrenja projekta sanacije područja prethodio postupak dodjele odobrenja predviđen na nacionalnoj razini, i to pri istom onom ministarstvu koje danas nastoji osporiti njegovu valjanost. Omogućavanje društvu Syndial da provjeri nadzire li se i dalje konkretno usklađenost s načelima Zajednice predstavlja stoga relevantni i prevladavajući javni interes u smislu članka 4. stavka 2.

— Interes na kojem se temelje zahtjevi društva Syndial nije privatne naravi, što bi bilo legitimno, već obuhvaća značajniji interes javne naravi, čiji je cilj djelotvorna zaštita interesa pravilnog odvijanja postupka Zajednice o kojem je riječ i nacionalnog upravnog djelovanja (koji je predmet izričite zaštite na temelju članka 41. Povelje Europske unije o temeljnim pravima i članka 97. Ustava Talijanske Republike) i koji je povezan ne samo s pravom na obranu pojedinca (na kojeg se učinci odluke donesene u postupku utvrđivanja povrede izravno odnose), već i, posebno, s temeljnim pravom na informiranje o okolišu koje je potvrđeno načelima prava Unije (članak 191. stavak 2. i stavak 3., podstavak 1. u vezi s načelom iz članka 11. UFEU-a, koji se, među ostalim, provodi pristupanjem Europske unije Aarhuškoj konvenciji od 27. lipnja 1998.).

2. Drugi tužbeni razlog odnosi se na povredu i/ili pogrešnu primjenu članka 4. stavka 6. Uredbe (EZ) br. 1049/2001. Nezakonito odbijanje djelomičnog pristupa.

— Opća pretpostavka za neotkrivanje, predviđena člankom 4. stavkom 2. podstavkom 3. Uredbe br. 1049/2001 „ne isključuje pravo zainteresiranih osoba da dokažu da se na određeni dokument, čije se otkrivanje zahtijeva, ne primjenjuje spomenuta pretpostavka ili da postoji prevladavajući javni interes koji opravdava otkrivanje dokumenta u smislu članka 4. stavka 2. Uredbe br. 1049/2001” (vidjeti presudu Općeg suda od 2. ožujka 2015. u predmetu T-456/13, t. 64.).

- U ovom predmetu riječ je o zahtjevu za pristup dokumentima čije otkrivanje nije u suprotnosti ni sa kakvim javnim interesom, već doprinosi ostvarenju tog interesa, s obzirom na to da je samo upoznavanjem sa sadržajem tih dokumenata iz istih moguće izvući korisne elemente, koji mogu, ne samo s tehničkog i pravnog aspekta pobiti prigovore istaknute u postupku utvrđivanja povrede, već i dokazati zakonitost primijenjenog postupka, s punom suglasnošću nadležnih tijela, za odabir najprikladnijeg projekta sanacije područja Cengio, bivšeg ACNA, u skladu s načelima Zajednice o saniranju u prošlosti zagađenih područja i održivosti mjera vezanih uz okoliš, kao i za ostvarenje tog projekta.
- Pristup se mogao ograničiti na dokumente koje je u spis uložila Talijanska Republika, nakon uklanjanja ostalih dokumenata iz spisa postupka.

Tužba podnesena 12. listopada 2015. – Rose Vision protiv Komisije

(Predmet T-587/15)

(2015/C 398/86)

Jezik postupka: španjolski

Stranke

Tužitelj: Rose Vision, S.L. (Pozuelo de Alarcón, Španjolska) (zastupnik: J. Marín López, odvjetnik)

Tuženik: Europska komisija

Tužbeni zahtjev

Tužitelj od Općeg suda zahtijeva da:

- kao prvo, na temelju članka 263. UFEU-a poništi Odluku Komisije C(2015) 5449 *final* od 28. srpnja 2015. o naplati iznosa koji duguje društvo Rose Vision, S.L., u visini od 535 613,20 eura, uvećanog za kamate,
- kao drugo, na temelju članka 272. UFEU-a utvrdi da je Komisija povrijedila članak II.14 stavak 1. točku (a) i članak II.22 stavak 5. Općih uvjeta FP7 u pogledu konačnih izvješća o revizijama 11-INFS-025 i 11-BA119-016 koje su provedene u odnosu na društvo Rose Vision u okviru njegova sudjelovanja u projektima „Support action to the Integral Satcon Initiative (sISI)”, „Implementing cooperation on Future Internet and ICT Components between Europe and Latin America (FIRST)”, „Supporting the future of the NEM European Technology Platform (FutureNEM)”, „Support Action for the NEM European Technology Platform (4NEM)” i „Structural Funds for Regional Research Advancement (SFERA)”;
- kao treće, na temelju članka 272. UFEU-a utvrdi da su konačno izvješće o reviziji 11-INFS-025 i izvješće o reviziji 11-BA119-016, koje su provedene protivno članku II.14 stavku 1. točki (a) Općih uvjeta FP7, u ugovornom smislu ništava, nevaljana i bez pravnog učinka;